



LEGO®

1982



The railway with unlimited possibilities! La ferrovia con possibilità illimitate! Le train à construire et à reconstruire

LEGO® Railways have lots of friends. And their number grows each day... because the new LEGO Railways programme has even more to offer. More exciting things to add to your collection. More play possibilities through a large number of technical innovations.

Through the transformer, trains and signals are controlled, points changed and lights turned on and off.

The new LEGO Railways offer lots of technical refinements - and the previous Train Sets can be built together with the new ones without any problem.

I treni della LEGO® hanno molti amici. Ed inoltre gli appassionati aumentano continuamente... perchè la nuova serie 1981 offre molto di più. Più possibilità per ampliare la tua collezione. Più divertimento nel giocare grazie ai miglioramenti tecnici introdotti.

Ora si possono manovrare i treni, controllare i segnali, azionare gli scambi e accendere o spegnere le luci della linea.

La nuova serie ha molti nuovi dispositivi automatici rispetto ai vecchi treni; ad ogni modo nuovi e vecchi treni si integrano senza alcun problema.

Vous aimez le train LEGO®. Mais vous l'aimerez encore plus. Car la nouvelle collection offre encore plus de possibilités de constructions, de jeux, grâce à une multitude d'innovations techniques.

Par exemple le transformateur commande les trains, les signaux, les aiguillages et les lumières. La nouvelle collection des trains LEGO est très perfectionnée mais les anciens trains peuvent aussi le devenir et fonctionner avec les nouveaux.





7730* Electric goods train set
Treno merci 12 V
con locomotiva tender
Train de marchandises
12 V



7725
Electric passenger train set
Elettrotreno
Train de voyageurs 12 V



7740 Electric Inter-city train set
Treno TEE 12 V con banchina
Train de voyageurs 12 V



7760*
Electric diesel locomotive
Locomotiva diesel
di smistamento 12 V
Loco diesel électrique 12 V



7750* Not available in U.K.
Non venduto in Italia
Pas vendu en France



This is the complete Electric Inter-City Train Set, 7740.

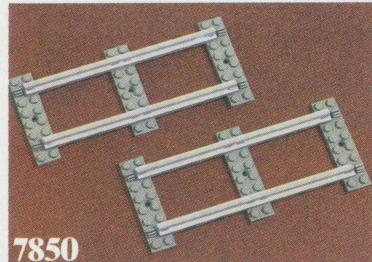
Questo è il treno passeggeri che si costruisce con la scatola N. 7740.

Voici le train de voyageurs complet de la boîte LEGO 7740.

Lots of track - lots of possibilities.

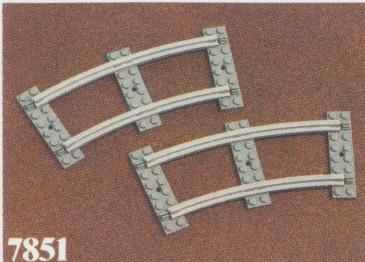
Tanti binari - tante possibilità.

De nombreux rails différents - pour plus de possibilités.



7850

Straight track
8 paia di binari diritti con traverse
Rails droits



7851

Curved track
8 paia di binari curvi con traverse
Rails courbes



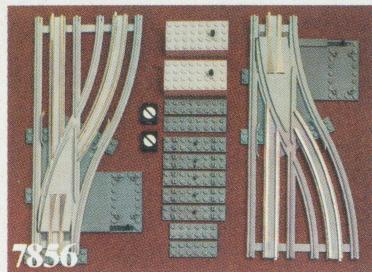
7854

Conductor rails for straight track
8 linee elettriche a contatto diritte 12 V
Complément rails électriques droits



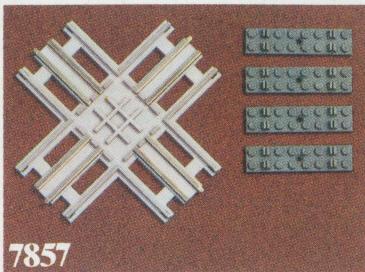
7855

Conductor rails for curved track
8 linee elettriche a contatto curve 12 V
Complément rails électriques courbes



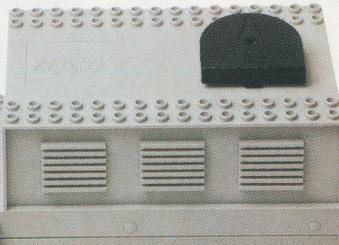
7856

Electric points
1 paio di scambi a mano 12 V
Aiguilles électriques



7857

Electric crossing
Incrocio 12 V
Croisement électrique



7864

Electric transformer/controller (12 V)
Trasformatore 12 V
Transformateur 12 V

The special Transformer has 12 volts DC controlled output for controlling of trains both forward and reverse. A 12 volt AC uncontrolled output is used for plug-in units for remote control of points and signals.

Corrente continua 12 V regolabile; velocità variabile in avanti e in retromarcia.
con corrente continua 12 V per comando scambi, segnali e illuminazione del circuito.

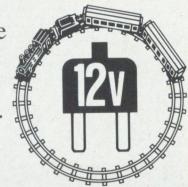
Avec le transformateur 12 V en courant continu, on règle la marche avant, la marche arrière, l'alimentation des aiguillages, les signaux et l'éclairage.

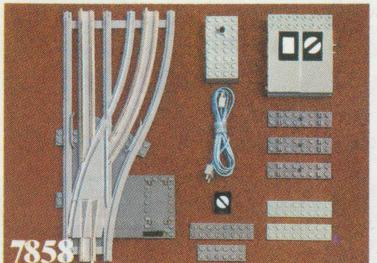
The many rails make it possible to build lots of different layouts. The rails now have a light grey colour with dark grey sleepers. A new spring lock system keeps rails and sleepers clipped together tightly.

La varietà di binari consente di costruire qualsiasi circuito. Ora i binari sono di colore grigio chiaro e le traversine sono grigio scuro.

Un nuovo sistema di incastro dei binari rende più sicuro e stabile il circuito.

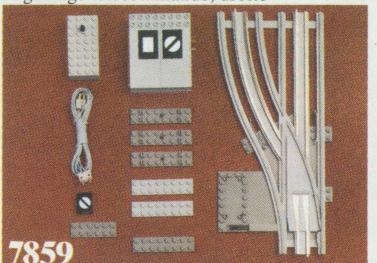
Avec les rails LEGO on peut faire toute sorte de tracés de voies. Les nouveaux rails sont gris clair et les traverses gris foncé. Un système à ressort relie fermement le rail à la traverse.





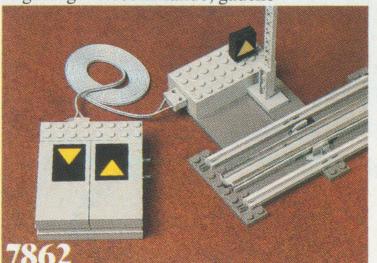
7858

Remote controlled points, (12 v) right
Scambio elettromagnetico destro 12 V
con comando a distanza
Aiguillage télécommandé, droite



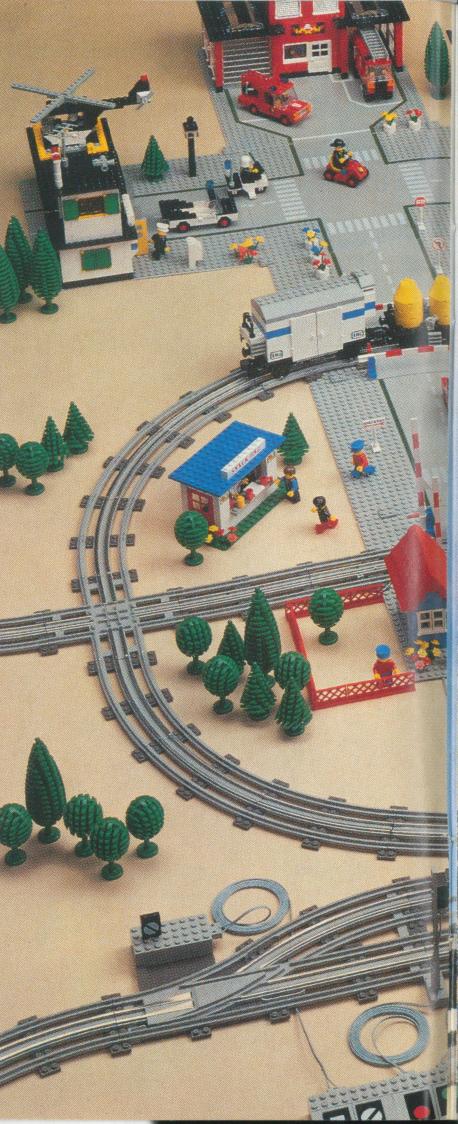
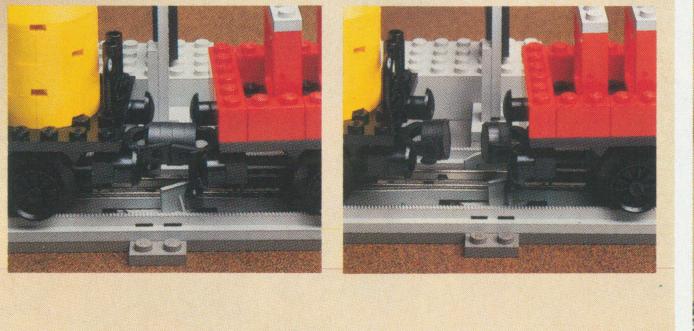
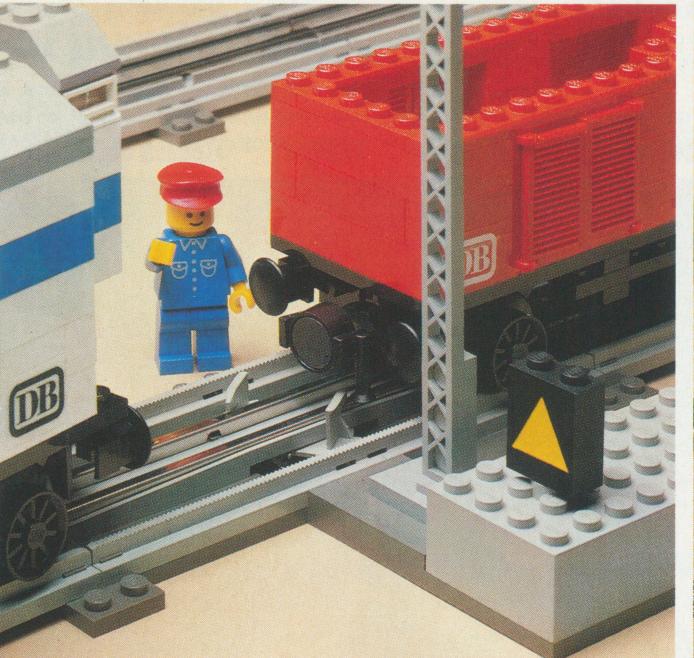
7859

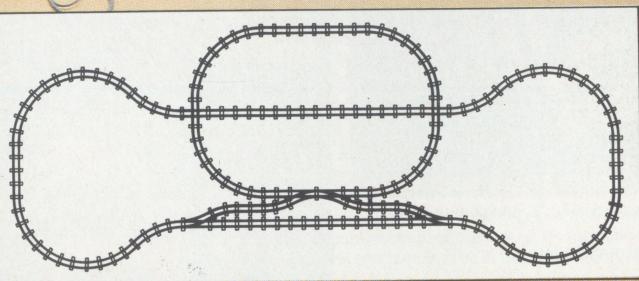
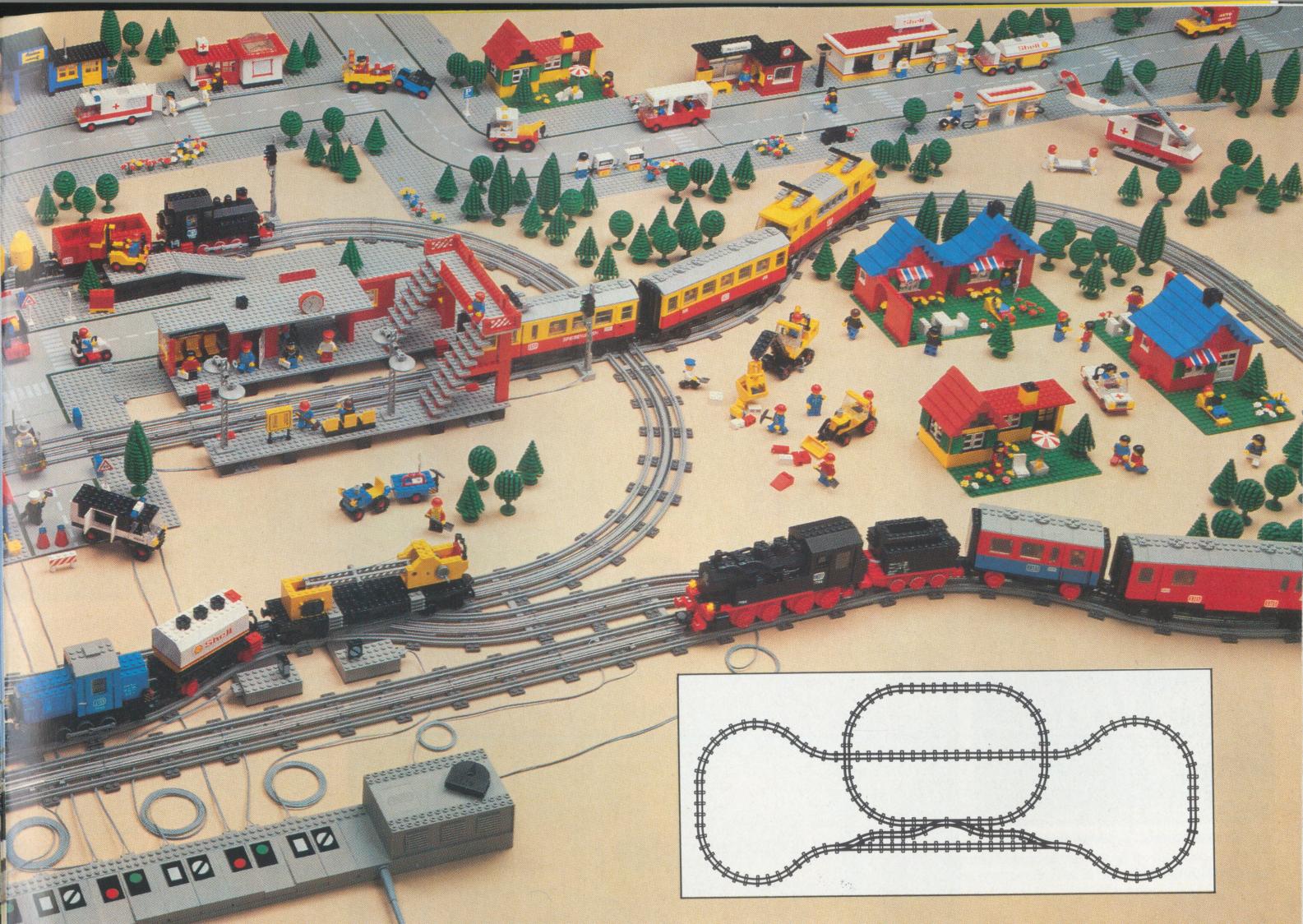
Remote controlled points, (12 v) left
Scambio elettromagnetico sinistro
12 V con comando a distanza
Aiguillage télécommandé, gauche



7862

Remote controlled uncoupling (12 v)
Dispositivo sgancio automatico vagoni
Système de dételage télécommandé



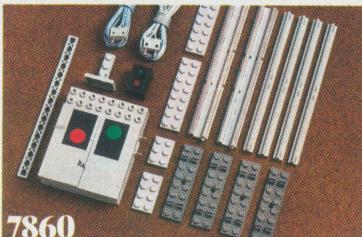




The signal and isolating track stop trains automatically when the signal is red. Change the signal to green and the train moves off. The isolating track also allows one locomotive to be held whilst another is moved.

Il segnale divide automaticamente il circuito in due sezioni. Quando si stacca la corrente in una sezione, si accende il semaforo rosso. I treni continuano a funzionare nell'altra sezione.

Les signaux subdivisent le réseau de rails en secteurs indépendants. Si l'on interrompt le courant dans un secteur, le signal passe au rouge. Mais les trains dans les autres secteurs continuent de rouler.



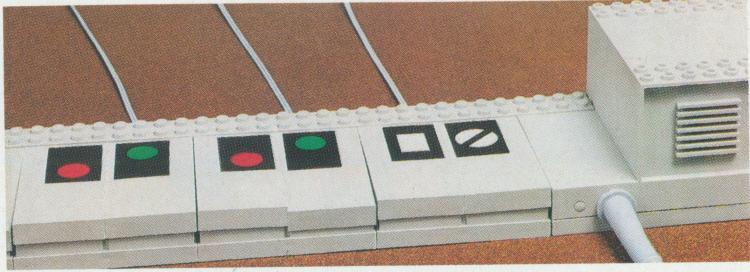
7860

Remote controlled signal with isolating track
Segnale luminoso 12 V, con comando a distanza.
Signal télécommandé

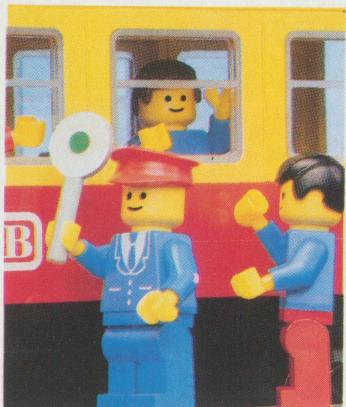




The electric points (7856) can be changed to remote-control with point motor No. 7863.
Gli scambi manuali si possono trasformare in scambi automatici usando il comando a distanza art. N. 7863.
L'aiguillage à commande manuelle se laisse transformer en unité télécommandée avec la boîte 7863.



The remote-control switches build up into a control panel when they are combined with the transformer. • I comandi a distanza degli scambi abbinati al trasformatore formano il tavolo di comando della ferrovia. • Des touches, combinées avec le transformateur, constituent un pupitre de commandes.



There are special realistic windows for the carriages.

Finestrini simili a quelli veri.

Fenêtres en deux parties - comme sur les vrais trains.

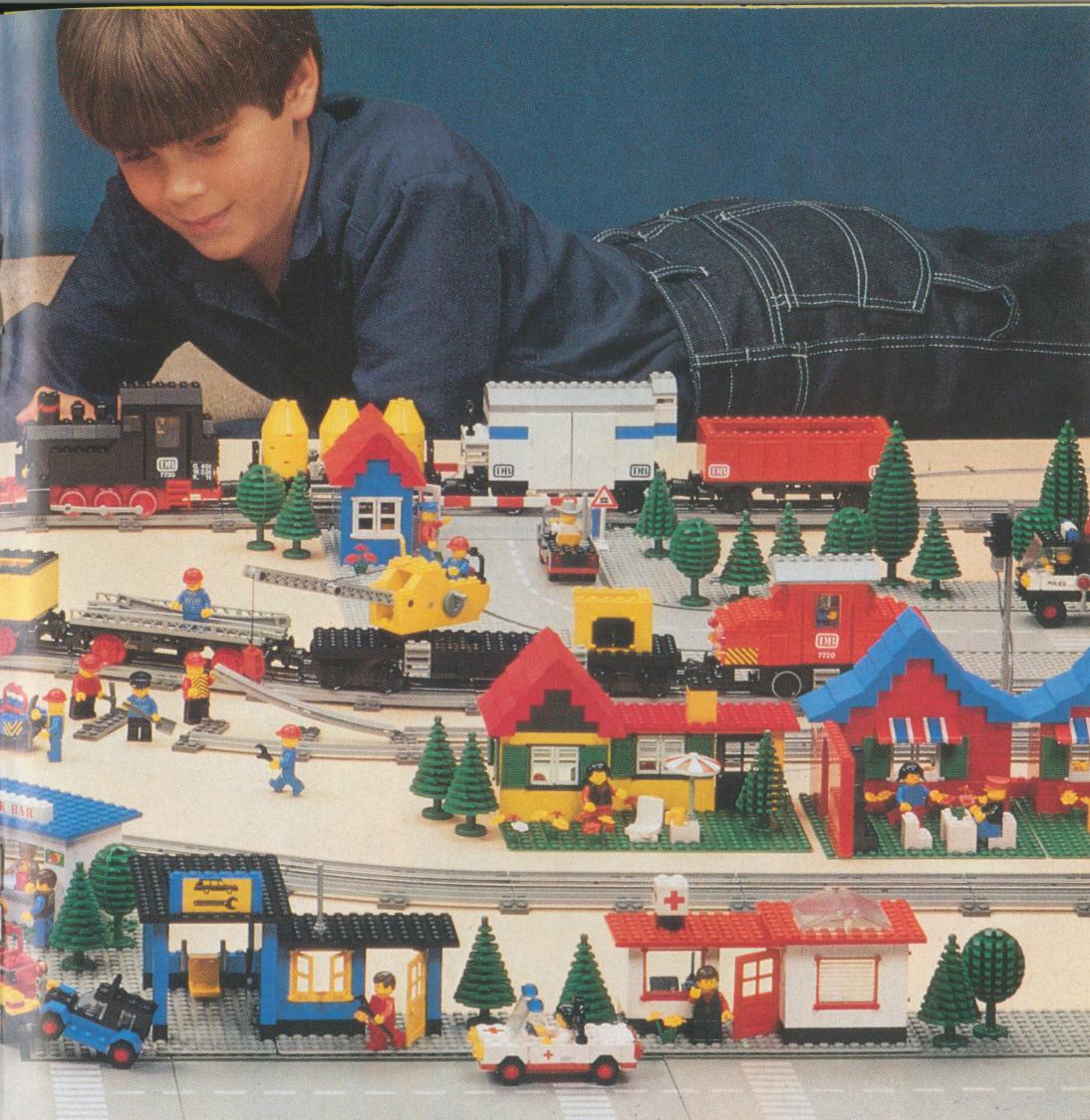


The doors can be opened and closed.

Le porte si aprono e si chiudono.

Les portes s'ouvrent et se ferment.





The new LEGO Railway motor has been specially constructed to give the LEGO locomotives a realistic appearance.

Il nuovo motore LEGO da 12 V è stato reso più piatto per rendere più realistico l'aspetto delle locomotive.

Le nouveau moteur 12 V est très plat pour que les locomotives LEGO ressemblent de très près aux vraies locomotives.





STATION

7740

7780

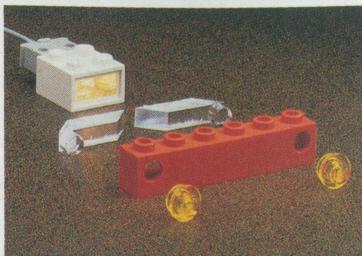
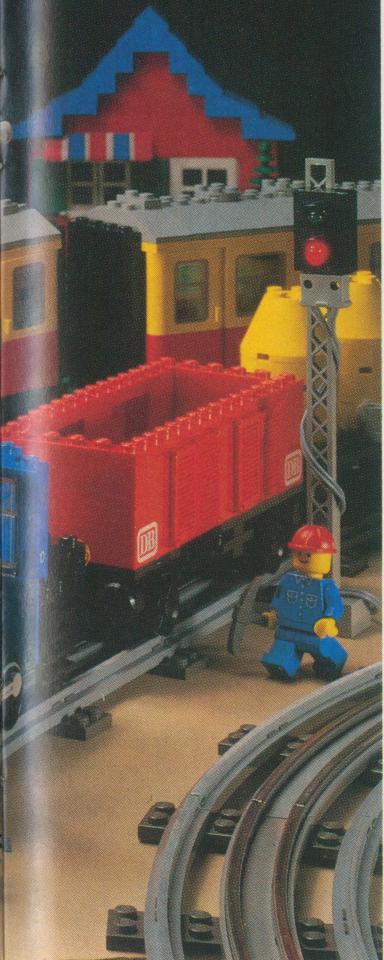
Gen. Lok
DB Gr. 1



The LEGO Railway layout can be made to look like a real railway by night with lights. The electric Railway can have lights in both locomotives and carriages. To light up houses and station platforms, plug the lighting brick leads directly into the 12 V transformer.

La ferrovia della LEGO può assumere un aspetto completamente notturno. Si possono illuminare sia la locomotiva che i vagoni. Collegando direttamente i mattoncini luminosi all'uscita 12 V del trasformatore, si ottiene un'intensità di luce costante nelle costruzioni di case e sulle piattaforme.

Avec le train LEGO et tout ce qui l'entoure, on se croirait dans une vraie gare. Avec le train 12 V on peut éclairer aussi les locomotives et les wagons à l'intérieur. Reliez les lampes à la sortie 12 V du transformateur et vous obtenez l'éclairage des maisons et des quais.



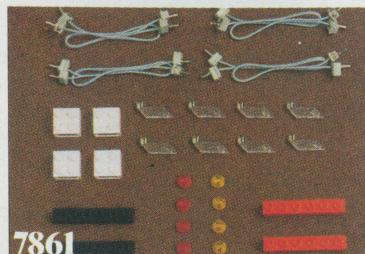
The headlights in a locomotive are lit from a single lighting brick. Special prism bricks carry the light to each headlamp.



Si possono ottenere ulteriori prese di corrente inserendo la spina in uno dei mattoncini luminosi delle locomotive. Per ottenere l'illuminazione delle luci di testa è sufficiente utilizzare un solo mattoncino luminoso.



Les conducteurs de lumière peuvent être construits avec les briques lumineuses dans les locomotives. Montez la nouvelle brique lumineuse LEGO et les deux phares s'éclairent à l'aide d'une seule source lumineuse.



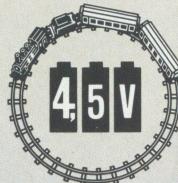
7861
Electric railway lighting set (12 volt)
Assortimento d'illuminazione 12 V
Eclairage 12 V



The LEGO Battery Railway - for younger children.

Entra ora nel paradiso dei treni a pila 4.5 V!

En voiture, avec les trains 4,5 V!



7720

Battery train set

Treno merci 4.5 V con rampa di carico
Train de marchandises 4.5 V à piles

The signal makes the train halt.
Il segnale di stop fa fermare il treno.
Le signal d'arrêt stoppe automatiquement
le train.

This is the complete Goods Train. No. 7720.

Questo è il treno merci completo art.
N. 7720.

Voici le train de marchandises complet de
la boîte LEGO 7720.



7710

Push-along train set

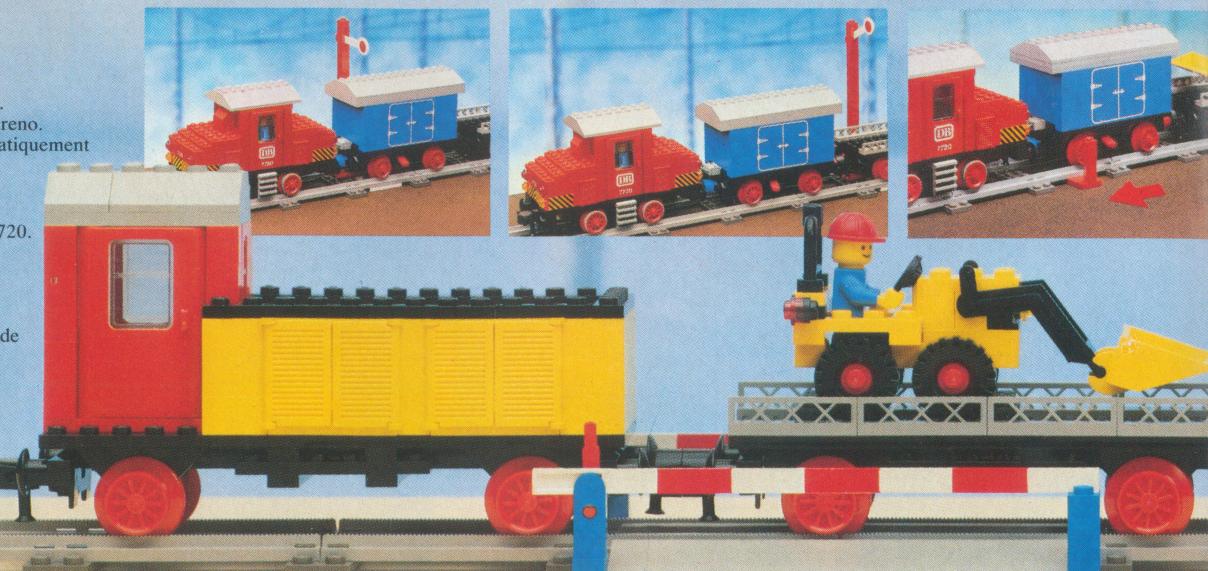
Treno passeggeri senza motore
Train sans moteur



7810*

Locomotive without
motor

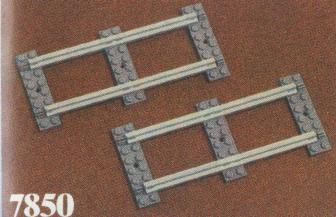
Locomotiva senza motore
Locomotive sans moteur



The LEGO Battery Railway is fun to play with. Build the track system, put in the batteries... and off you go! Extend, rebuild, drive... there are no limits to imagination and ingenuity.

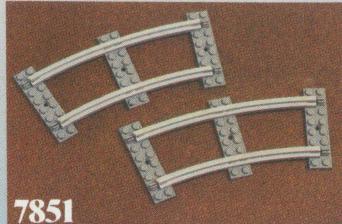
I treni a pila della LEGO sono facili da costruire. Monta il circuito,

inserisci le pile e... partì! Amplia il circuito, smontalo, aziona gli scambi, trasformalo in un treno a 12 V. Non ci sono limiti per la tua fantasia. Avec les trains LEGO 4,5 V à piles, on construit le réseau, on met les piles et ça démarre.



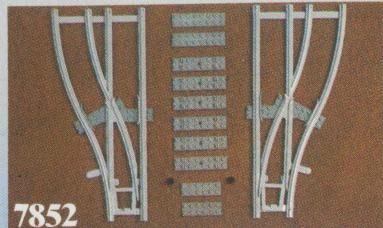
7850

Straight track
8 paia di binari diritti con traverse
Rails droits



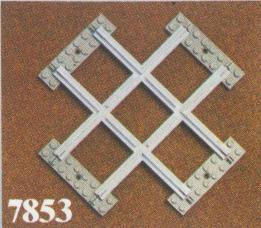
7851

Curved track
8 paia di binari curvi con traverse
Rails courbes



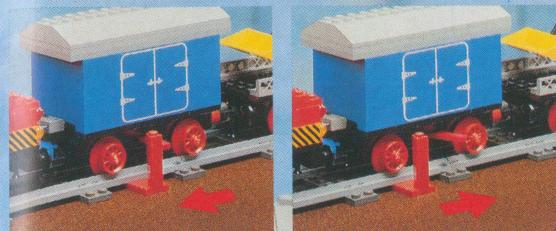
7852

Points (for battery train only)
1 paio di scambi 4,5 V
Aiguillages



7853

Crossing (for battery train only)
Incrocio
Croisement

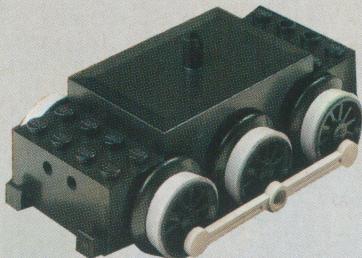


The lever for changing the direction of travel, automatically makes the train stop and reverse.

La leva sul fianco del vagone portapile arresta il treno e inverte automaticamente la direzione di marcia.

La manette de changement de direction arrête automatiquement le train et le renvoie dans la direction opposée.





7865

The Electric Railway Motor
(with collector shoes)
Motore elettrico 12 V (con contatti strisciantei).
Moteur de train 12 V

This is the new Electric motor (12 volt) with which LEGO Push and LEGO Battery trains can be converted to Electric operation.

Questo è il nuovo motore da 12 V con il quale si può trasformare un treno a pila in treno elettrico.

Voici le nouveau moteur 12 V avec lequel les trains LEGO sans moteur ou à piles peuvent être transformés en trains 12 V.

A train without motor can be turned into a (4.5 volt) battery train by building in the 4.5 volt motor No. 107.

Il treno senza motore si può trasformare in treno a pila inserendovi il motore art. N. 107.

On peut transformer un train sans moteur en train 4,5 V à piles par un simple montage du moteur 4,5 V (boîte 107).

3 x 1,5 V batteries in the battery box supply the 4.5 volt train with power.

Il treno a pile è alimentato da 3 pile da 1,5 V (mezza torcia) inserite nell'apposita scatola. Boîte de 3 piles 1,5 V pour faire marcher le train 4,5 V.



7814 Breakdown crane
Vagone gru con gru girevole
Wagon grue

7816 Shell tanker
Vagone cisterna Shell
Wagon citerne SHELL

More accessories - more play ideas

Più accessori - più possibilità di gioco!

D'autres accessoires pour votre train...

Here are more accessories for the Electric and Battery Railway. They make your own Railway even more fun to play with.

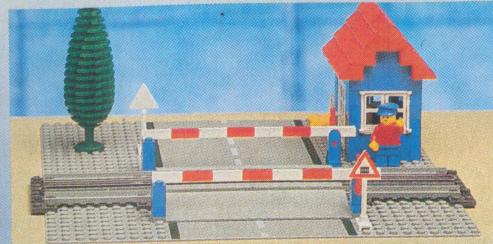
Qui ci sono altri accessori per i treni a pila 4,5 V ed elettrici 12 V. Essi rendono il circuito molto

più attraente.

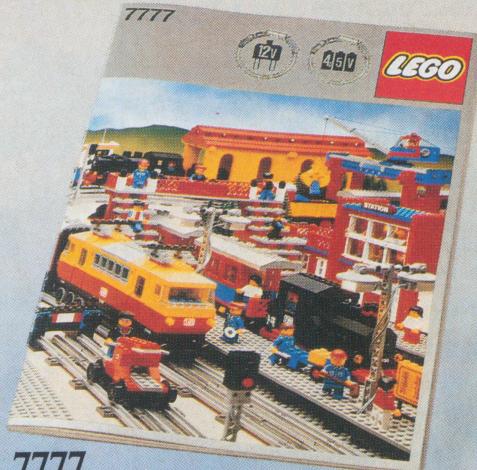
Voici d'autres pièces complémentaires pour les trains 12 V et 4,5 V. De quoi animer encore plus le jeu du train.



7822 Railway station
Stazione
Gare



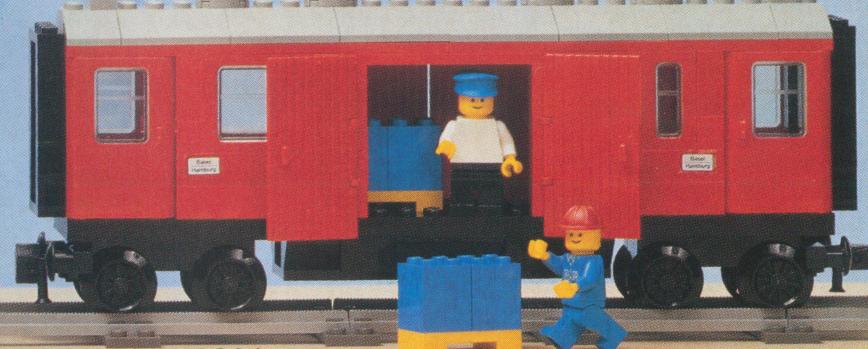
7834 Level crossing
Passaggio a livello custodito.
Passage à niveau



7777
Railway Ideas Book with lots of ideas for layouts,
stations and trains.
Il libro delle idee per il treno ti aiuta a costruire molti modelli.
Livre d'idées de construction pour le train.



7818* Passenger coach
Vagone passeggeri
Voiture de voyageurs



7820* Mail van
Vagone bagagli
Fourgon postal

DUPLO and LEGO® sets for children from 1 to 14 years

There are two toy ranges:

- DUPLO Build-up and Play toys for children from 1-5 years.
- LEGO construction toys - in various different forms for different ages and interests
- for children from 3 to 14 years.

Here are a few examples of the boxes which are available withing the DUPLO and LEGO ranges.

Recommended ages are shown on most boxes for your guidance.

Prodotti DUPLO e LEGO® per bambini da 1 a 14 anni

Ci sono due serie di prodotti:

- I componibili DUPLO per bambini da 1 a 5 anni
- I giochi di costruzione LEGO - che comprendono diverse linee di prodotto - per bambini dai 3 ai 14 anni.

Qui sono raffigurate alcune scatole comprese nell'assortimento DUPLO e LEGO.

Le confezioni LEGO hanno l'indicazione dell'età per un giusto indirizzo del consumatore.

Les jeux DUPLO et LEGO® pour les enfants de 1 à 14 ans.

Il y a deux gammes de produits:

- les jeux d'assemblage DUPLO pour les jeunes enfants de 1 à 5 ans.
- les jeux de construction LEGO comprenant différentes familles de produits, pour les enfants de 3 à 14 ans.

Voici quelques exemples de boîte existant dans les gammes DUPLO et LEGO.

Sur la plupart des boîtes, LEGO indique l'âge auquel sont destinées les boîtes.



DUPLO Build-up and Play toys Giocchi componibili DUPLO Le jeu d'assemblage DUPLO

1-5

Years/Anni/Ans



Big, chunky bricks, figures, cars and animals. The fun way for little fingers to learn.

Giochi componibili DUPLO. I bambini imparano a coordinare i movimenti delle loro mani e a sviluppare la loro fantasia.

Le jeu d'assemblage DUPLO aide les tout-petits à développer leurs facultés manuelles et intellectuelles.

Basic Sets Scatole universali Les boîtes de base

3-12

Years/Anni/Ans



For free creative building. Basic Starter Sets (from 3 years), Basic Sets (from 5 years). Advanced Basic Sets (from 7 years).

Scatole universali. Infinite possibilità di costruzione per stimolare la creatività dei bambini.

Les boîtes de base permettent autant de possibilités d'assembler les briques que l'imagination de l'enfant peut en inventer.



The LEGO logo, featuring the word "LEGO" in its signature yellow, rounded, sans-serif font, set against a red background.

SERVICE



1142 2 Railway Wheel Sets,
black £ 0.90
2 coppie ruote nere L. 2.000
2 essieux avec roues
noires F 9,90

1136 2 Couplages, 2 Buffer Beams
£ 1.30
2 serie respingenti con magneti
neri L. 2.900
2 aimants,
2 porte-aimants, 2 tampons
£ 15.80



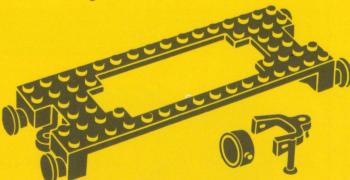
1137 2 Couplings £ 1.10
2 magneti L. 2.500
2 aimants, 2 porte-aimants
F 12.80



1138 8 Rubber Wheel Rims £ 0.40
8 gomme per locomotiva
L. 1.500
8 bandages en caoutchouc
F 6.85



1139 1 Train Base Plate with
couplings £ 0.95
1 piattaforma per locomotiva
6 x 16 con 2 magneti L. 3.400
1 châssis locomotive, 2 aimants,
2 porte-aimants F 16.50



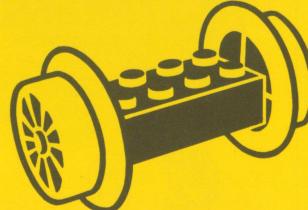
1140 2 Lighting Bricks, 12 Volt
£ 1.50
2 mattoncini luminosi 12 V
L. 3.250
2 briques lumineuses 12 V
F 17.70



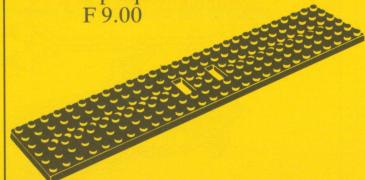
1141 2 Railway Wheel Sets,
red £ 0.90
2 coppie ruote rosse L. 2.000
2 essieux avec roues
rouges F 9.90



1143 2 Railway Wheel Sets, large, red £ 1.00
2 coppie ruote grandi - rosse
L. 2.250
2 essieux avec grandes
roues rouges F 10.50



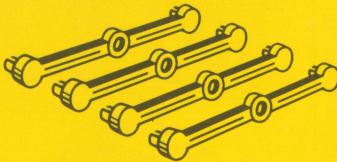
1144 1 Carriage/Wagon underframe
£ 0.80
1 piattaforma per vagoni 6×28
L. 1.800
1 plaque de base 6×28 tenons
£ 9.00



1145 1 Bogie Plate £ 0.35
1 piattaforma rotante nera
L. 750
1 plaque pour bogie F 3.80



1146 4 Coupling Rods, 2 Slide Valve Casings £ 0.60
4 stantuffi e 2 alloggiamenti
L. 1.500
4 bielles d'accouplement,
2 cylindres à vapeur F.7.15



1147 Set of light filters, prisms, and mounting brick £ 0.60
2 fanalini rossi, 2 fanalini gialli, 2 connettori, 1 portafanali L. 1.300
2 optiques de phare rouges, 2 optiques de phare jaunes, 2 conducteurs de lumière, 1 support d'optiques E 55





Fabuland

3-7

Years/Anni/Ans



Stories you can build. Storybooks, animal characters and big units for simple building.

Un mondo di favole con simpatici animali tutto da costruire. Grandi elementi per facili costruzioni.

FABULAND c'est tout un petit monde d'animaux amusants. Avec de gros éléments pour faciliter les constructions.

LEGOLAND®

5-12

Years/Anni/Ans



Town, Space and Castle play-themes to collect and build.

Un divertentissimo minimondo. Tre temi da costruire: città, spazio e castello.

La ville, l'espace, le château-fort LEGOLAND. Tout un petit monde passionnant.

Railways Treni Les trains

6-14

Years/Anni/Ans



Trains you build yourself. Electric, battery operated or push trains.

Fedeli riproduzioni di treni da costruire, con molti dispositivi avanzati.

Les trains LEGO sont les seuls trains à construire soi-même.

Technical Sets Serie tecnica Les boîtes techniques

9-14

Years/Anni/Ans



Detailed working models with gears, pistons etc. For experienced builders.

Confezioni tecniche. Modelli che funzionano come nella realtà. Per esperti costruttori LEGO.

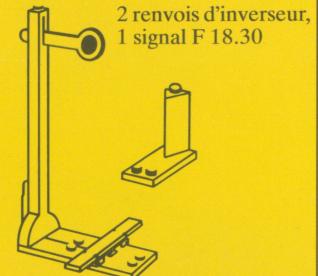
Les modèles techniques fonctionnent comme dans la réalité. Pour les experts en constructions LEGO.



SERVICE

**1107**

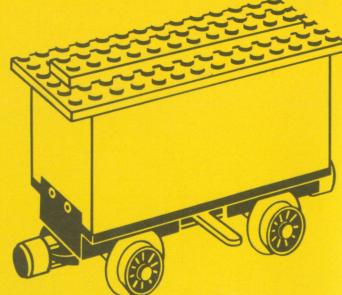
2 shunting trip-posts and 1 signal. For use with 1134 £ 1.55
 2 dispositivi inversione di marcia, 1 segnale di arresto L. 4.000



2 renvois d'inverseur,
 1 signal F 18.30

1134

1 battery tender £ 4.05
 1 vagone portapile blu L. 9.000
 1 tender porte-piles 4,5 V F 43.50



In the following survey you can see the spares service parts available for your LEGO Railway.

Nella lista seguente puoi vedere gli accessori e le parti di ricambio della ferrovia.

Ci-dessous, vous trouverez les pièces de rechange pour votre train.

- 1101** Replacement power unit for 107 type battery motor £ 4.05
 Motore 4,5 V L. 9.000
 1 moteur 4,5 V pour boîtier 107 F 42.85



- 1102** 4 bushes to hold wheels in motor (107 type) £ 0.40
 4 boccole per motore L. 800
 4 bagues de moteur F 4.05



- 1104** 2 connector leads, 750 mm and 100 mm £ 0.95
 1 cavetto 750 mm,
 1 cavetto 100 mm L. 3.500
 1 fil conducteur 750 mm, 1 fil conducteur 100 mm F 15.50



- 1109*** 2 magnetic coupling sets (old type)
 2 coppie ganci magnetici L. 2.650
 2 attaches magnétiques wagon F 13.20



- 1110** 4 locomotive wheels £ 0.70
 4 ruote per locomotiva L. 2.000
 4 roues de locomotive F 10.00



- 1135** 3 Metre Wire
 12 One-Way Plugs £ 1.95
 3 mt. cavoletto
 12 spine singole L. 6.000
 1 fil conducteur de 3 mètres
 20 prises à 1 broche F 29.55



* Not available in the U.K.



SERVICE



UK

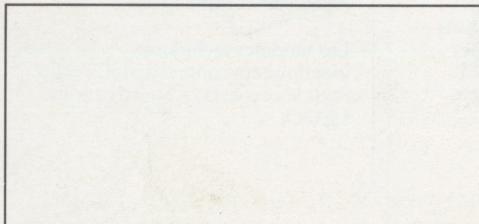
You can order service parts for your LEGO Railway by contacting:
Consumer Service, LEGO U.K. Limited,
Wrexham, Clwyd, LL13 7TQ.
Prices apply to U.K. and Ireland only.

I

Puoi trovare le parti di ricambio dal tuo rivenditore abituale oppure
ordinarle alla LEGO S.P.A. - Via Colombo 10 - 20020 LAINATE (MI),
invia l'ammontare a mezzo vaglia o assegno.
La LEGO S.P.A. può fornire direttamente solo parti di ricambio.

F

Vous avez perdu une pièce importante?
Rassurez-vous! Les magasins spécialisés possèdent un assortiment de pièces
de rechange LEGO. Si par hasard il n'en avaient plus, commandez-les à
LEGO S.A. - Service pièces de rechange - B.P. 837
28011 CHARTRES CEDEX.



**The Railway with unlimited possibilities!
La ferrovia con possibilità illimitate!
Le train à construire et à reconstruire**

© LEGO, FABULAND, LEGOLAND and DUPLO logo are registered trade marks.
© 1982 LEGO Group. Printed in Germany by Mühlmeister & Johler, Hamburg.
EU III 117779/117879 UK/I/F